

塞拉尼斯公司发布 2012 年第一季度财报

中国上海，2012 年 4 月 25 日：全球领先的化工技术和特种材料公司塞拉尼斯（纽交所上市代码：CE），今天公布其 2012 年第一季度的销售净额为 16.33 亿美元，相比去年同期增长 3%，其增长主要是来自于乙酰基中间体业务和特种工业品业务的需求量增加。产品价格的提高也进一步促进了销售净额的增长。然而，由于欧洲经济陷于持续衰退的趋势，2011 年第四季度乙酰基中间体业务降低存货库存，以及原材料成本大幅上扬所造成的持续影响，公司第一季度的营业利润下降至 9800 万美元。另外，该经营业绩中包括了 3200 万美元的其他费用和其他调整项，而这些费用的产生主要是因为 2012 年 1 月公司醋酸纤维业务一度生产中断(已恢复生产)而造成。去年同期公司营业利润为 1.88 亿美元，其中包括 400 万美元的其他费用和其他调整项。

截至 3 月 31 日的前三个月

(单位：百万美元，每股收益除外)——未审计

	2012	2011
销售净额	1,633	1,589
营业利润(亏损)	98	188
可归属于塞拉尼斯公司的净收益(亏损)	183	142
息税、折旧和摊销前运营收益 ¹	255	304
摊薄后每股收益——持续经营业务	\$1.15	\$0.87
摊薄后每股收益——全部业务	\$1.15	\$0.90
调整后每股收益 ²	\$0.72	\$0.96

¹ 系根据非美国公认会计准则计算，见表 1 中的对账。

² 系根据非美国公认会计准则计算，见表 6 中的对账。

公司董事会主席兼首席执行官罗慕科 (Mark Rohr) 说，“一季度的业绩反映出我们所服务的某些地区和行业正处在一个艰巨的经济环境中。欧洲经济的衰退趋势不仅影响到汽车制造和工业品需求，而且更加突出地持续影响到乙酰基行业的需求和利润。然而，我们的营运现金流本季度却有显著的增加，保持了现金的均衡使用，提升股东价值。我们一直致力于通过卓越运营、优化边际利润和满足客户的增值应用来达到企

业盈利能力的最大化。”

公司 2012 年第一季度按照公认会计准则确认的 1.83 亿美元的净利润中已经反映了 1.42 亿美元的国外税收抵免收益的确认。按照公认会计准则确认的上年同期净利润是 1.42 亿美元。持续经营业务摊薄后每股收益为 1.15 美元，而上年度为 0.87 美元。

2012 年第一季度的调整后每股收益为 0.72 美元，不包括其他费用、其他调整项以及税收抵免收益的影响，上年同期调整后的每股收益则为 0.96 美元。本季度调整后每股收益计算的税率和摊薄股权数量分别为 17%和 1.591 亿股。

近期重大事项

- 完成了对亚什兰公司特定资产的收购，包括 Vinac[®]和 Flexbond[®]两条产品线，这两条产品线将有助于实现塞拉尼斯聚合物乳液业务的战略增长。
- 先前公布的对位于南京化学工业园内现有的一体化乙酰基装置进行优化升级用以生产工业乙醇的计划已获得政府的关键性许可。由于对 TCX[®]乙醇生产技术的持续提升，预期该项目的乙醇产能将比最初公布的 20 万吨超出 30%至 40%，而这些技术改进并不增加任何额外的投资。该项目预计将于 2013 年年中启动。
- 穆迪公司和标准普尔公司对于塞拉尼斯公司前景的评级均由“稳定”上升为“积极”。在提升公司评级时，两家机构均援引了一些例证，诸如经营业绩提升、债务率下降，以及经营、地域分布和产品的多样性等。
- 公司宣布，董事会已经批准了季度性普通股现金股利增加 25%。每季度普通股的股利由每股 0.06 美元增加至每股 0.075 美元，年度普通股股利由上年度每股 0.24 美元增至每股 0.3 美元，自 2012 年 8 月起生效。

第一季度业务部门概览

高性能工程材料

由于欧洲经济的持续衰退，包括汽车制造业的不景气，高性能工程材料行业也受到了影响，2012 一季度销售净额为 3.17 亿美元，相比去年同期的 3.28 亿美元有少许下降。价格虽然上升了 3%，但由于欧洲工业品和亚洲电子产品需求的下降，与上年同期相比销售量却有所下降。本季度息税、折旧和摊销前运营收益为 9400 万美元，去年同期为 1.04 亿美元。该收益下降主要是由于公司对于未来利润增长点的投资，包括近期的并购所致的生产经营的整合以及在亚洲对混配装置进行扩产。来自联营公司的股权收益为 4300 万美元，比去年同期增长了 900 万，主要是因为它的合资企业国家甲醇公司 (Ibn Sina) 的盈利高于去年同期。2012 年一季度的营业利润为 2100 万美元，去年同期为 3800 万美元。折旧和摊销比去年同期高出 600 万美元，主要是因为位于法兰克福赫斯特工业园内的共聚甲醛 (POM) 工厂的启动和扩容所致。

特种消费品

本季度特种消费品的销售净额为 2.64 亿美元，去年同期为 2.66 亿美元。价格同比增长 7%，抵消了由于一季度生产中断导致醋酸纤维产品销售量的下降。息税、折旧和摊销前运营收益为 6600 万美元，去年同期为 6800 万美元。营业利润为 3900 万美元，其中包括因生产中断而产生的 1000 万美元的其他费用和其他调整项，去年同期的营业利润则为 5400 万美元。

特种工业品

一季度特种工业品的销售净额由去年同期的 2.9 亿美元上升为 3.09 亿美元，主要是因为销售量和价格都有所上升。销售量增加主要是因为北美和亚洲的需求量增加，以及公司近期并购活动带来的额外销售。欧洲销售量有所下降，是因为欧洲整体经济的不景气。价格的上涨反映了产品混合上的持续改进。息税、折旧和摊销前运营收益为 3400 万美元，去年同期为 3500 万美元，主要是由于包括乙烯在内的原材料价格上涨所致。营业利润为 1900 万美元，去年同期为 2500 万美元。营业利润的下降主要是因为折旧和摊销的增加，它们是由于中国南京的醋酸乙烯-乙烯共聚乳液生产装置、加拿大埃德蒙顿 EVA 高性能聚合物生产装置

以及近期并购等一系列创新和扩产等投资活动所致。

乙酰基中间体

2012 年一季度乙酰基中间体产品销售净额上升至 8.52 亿美元，去年同期为 8.13 亿美元，主要是因为下游衍生品销售量有所增加。然而，一季度息税、折旧和摊销前运营收益为 8300 万美元，去年同期则为 1.22 亿美元，是因为原材料成本主要是乙烯成本与去年同期相比显著上升所致。尽管乙酰基产品的需求量从去年第四季度库存缩减中开始恢复并持续上升，但醋酸行业用量的下降以及产品价格的下降仍然影响了第一季度的表现。本期营业利润为 6000 万美元，去年同期为 1.12 亿美元，其中包括由供应商结算产生的 1900 万美元收益。

税

计算 2012 年一季度和 2011 年一季度的调整后每股收益使用的税率为 17%。持续经营业务在 2012 年一季度实际税率为 (71%)，而 2011 年一季度为 23%。2012 年一季度净税收收益影响主要得益于 1.42 亿美元的国外税收抵免的确认，此收益被公司其中一个亚洲战略合资企业未分配国外收益的会计处理而部分予以了抵消。2012 年第一季度净支付的现金税额为 2300 万美元，而 2011 年同期则是 600 万美元的净现金退税。净现金税金的上升主要是由退税的时间性差异所导致。

股权和成本投资

股权收益和成本投资红利由公司收益和息税、折旧和摊销前运营收益反映，2012 年一季度达到 5100 万美元，比上年同期增加了 800 万美元。包含于现金流中的股权和成本投资股利收益金额为 1.11 亿美元，比上年同期增长了 3800 万美元。2012 年一季度，按照修订后的股利分派条款，公司从其一个亚洲战略联营机构收到了现金股利。

现金流

2012 年前三个月中，公司经营活动产生了 2.15 亿美元的现金流，比上年同期增长了 8300 万美元。经营性现金流的增加主要是因为营运资本的改善以及本季度来自于亚洲战略联营机构的现金股利增加所致。2012 年前三个月用于投资活动的现金支出为 1.55 亿美元，去年同期为 1.51 亿美元。本季度的投资活动现金支出包括了与 TCX[®] 乙醇技术创新和亚什兰 (Ashland) 公司两条产品线并购相关的资本性支出。2012 年前三个月融资活动现金净额为 2100 万美元，上年同期为 1100 万美元。公司于 2012 年第一季度回购了 2000 万美元的在外流通普通股。2012 年一季度末债务净额为 23.03 亿美元，比 2011 年年底减少了 3200 万美元。

展望

“与之前预期不同，我们认为欧洲市场和除中国以外的其他亚洲国家当前所面临的严峻形势将在 2012 年进一步持续，”罗慕科说。“相应地，我们正在采取行动以履行我们对公司 2012 年盈利的承诺。这些行动包括以适度的水平管理工厂，实现利润和回报的最大化，在不影响关键性业务创新和增长的情况下管理随意性开支，以及通过增值应用拓展客户关系等。”

关于塞拉尼斯：

塞拉尼斯公司是全球特种材料和化学品生产的技术领先者，产品被广泛应用于工业和消费品领域。我们的产品与生活息息相关，在北美、欧洲和亚洲制造。塞拉尼斯素以卓越营运、可持续发展和顶尖的安全表现而著称，凭借一流技术为世界各地客户创造价值。公司总部设在美国德克萨斯州达拉斯，目前在全球约有 7,600 名员工。2011 年塞拉尼斯公司净销售收入达到 68 亿美元，其中约 73% 的收入来自于北美以外。欲了解更多塞拉尼斯公司信息和其全球产品供应，敬请登录公司网站 www.celanese.com, www.celanese.com.cn 或公司博客：www.celaneseblog.com。

塞拉尼斯中国官方微博：weibo.com/celanese。

前瞻性声明

本新闻发布中可能包含“前瞻性声明”，其中包括有关公司计划、目的、目标、战略、未来营收或业绩、资本性支出、融资需求及其他非历史性的信息。本新闻发布使用的“展望”、“预测”、“预估”、“预期”、“预计”、“方案”、“计划”、“打算”、“相信”及其他措辞或类似表述是用于阐述前瞻性声明。所有前瞻性陈述都基于当期预计看法和不同假设。无法保证公司将实现这些预计，也无法保证这些看法将被证实是正确的。存在许多可能导致实际结果与包含在本新闻稿中的前瞻性声明有实质性差异的风险和不确定。多种因素，其中许多属于公司无法控制的因素，可能导致实际结果与前瞻性声明有实质性不同。这些因素包括无法获得监管机构对此项交易的批准，或无法满足交易所拟定的相关条款和时间表以及交易并未最终完成的可能性。某些风险因素已在向证券和交易委员会备案的文件中予以了阐述。任何前瞻性声明仅反映截至在本新闻稿发布之日的信息，公司没有任何义务承担对该前瞻性声明进行更新以反映在本新闻稿发布之后的事件或情况，或反映预期或未预期事件或情况。